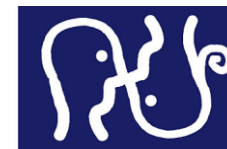




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



D.A.E.L.



Disabled Adults in Experiential Learning Programme

1st August 2009 – 31st July 2011

6th - 9th October 2011, Kranjska Gora

12 mobilities



Dél-dunántúli Regionális
Munkaügyi Központ

Berufsförderungswerk Nürnberg
gemeinnützige GmbH
Zentrum für berufliche Rehabilitation





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

- **OZARA storitveno in invalidsko podjetje d.o.o.**

private and profit, training, education, employment and social inclusion of persons with disabilities, vocational rehabilitation and social inclusion programme

- **Casa di Carità Arti e Mestieri**

private and non profit, vocational training

- **Kendro Merimnas Eikoyennias kai Pediou**

private and non profit, vocational education and training

- **Berufsförderungswerk Nürnberg gemeinnützige Gesellschaft mit beschränkter Haftung**

public and non profit, vocational education

- **Dél-dunántúli Regionális Munkaügyi Központ**

Regional Employment service, public and non profit





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

Goals of the project:

Exchange and comparison of methods and innovative approaches in the field of training, employment and social inclusion of persons with disabilities .

WHY?

- observe and evaluate basic and key competencies of adults with disabilities
- improve the validation of non-formal and informal learning outcomes, taking into account the different needs of adults with disabilities in learning process
- recognise the observed and evaluated competences in order to improve social insertion and job insertion of people with disabilities: Guidance & counselling action
- compare their best practices with different European frameworks
- find new activities that could address their methods towards shared European dimension, and test the chosen changes in everyday work
- share recommendations for the mainstreaming for organization working on different levels concerning disabled adults within the framework of the Lifelong Learning
- to create a common cooperation document in order to create a permanent European network focused on theme srelated to disabled adults in lifelong learning.

<http://portale.casadicarita.it/>

you need a username and a password

Good practices, exchange, comparison, European frameworks

Tools used by partners for evaluation of competences, forms for collecting good practices, forms for comments of all partners etc.

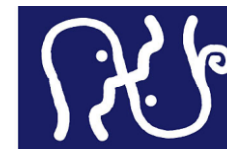




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Bassano del Grappa, Italija

TRAINING ON THE JOB for disabled adults

Kick-Off-Meeting: Presentation of partners, Project planning, Approval of the evaluation and dissemination plan, Exchange of tools already used by partners to support acquisition of skills by adults with disabilities

Target group: Persons who educate, train or employ persons with disabilities or are responsible for their social inclusion.





Association of Slovenian Adult Education Centres

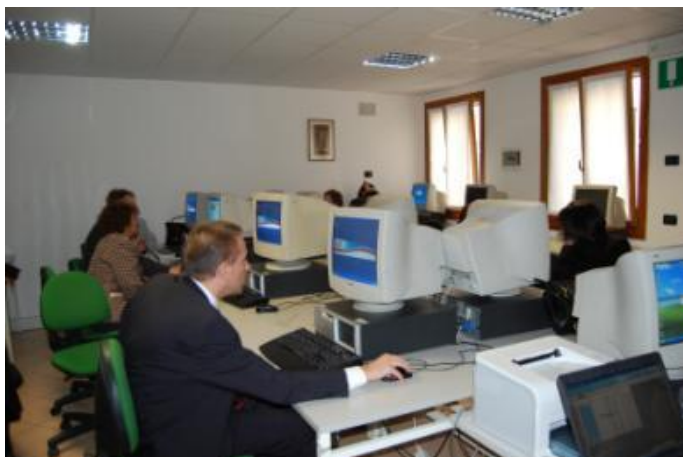


REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Web portal <http://portale.casadicarita.it/>



Casa di Carita Arti e Mestieri - Presentation



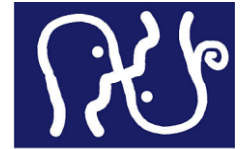
Education



Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



BASSANO DEL GRAPPA

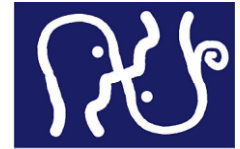




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

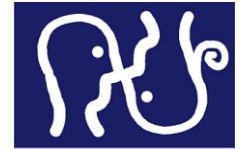




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Visit of a didactic farm



➤ *Agriculture*



Gardening



Olive Plantation

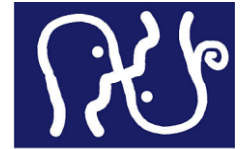




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

Shop



Candle production





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



The farm from inside



Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



German and Hungarian partner



Partner from Greece



Italian partner

Presentation of OZARA d.o.o.:

- *activities – employment, training and social inclusion of persons with disabilities,*
- *vocational rehabilitation*
- *social inclusion programme*
- *OZARA ZC d.o.o. - employment centers*

2nd meeting in Maribor, OZARA d.o.o.

*Exchange of good practice
evaluation of KEY COMPETENCIES*

adults with disabilities participating in different programmes



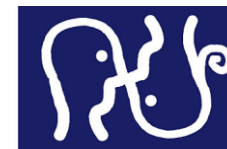
EVALUATION OF KEY COMPETENCIES ACQUIRED IN TRAINING FOR ADULTS WITH DISABILITIES



Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



Centre of the Republic of Slovenia for Mobility and European Educational and Training Programmes

Form for evaluation of KEY COMPETENCIES

EMOCIONALNO FUNKCIONIRANJE

Vedanje in način vedenja z emocionalnega aspekta: zanesljivost, iniciativnost in odgovornost, strah (pred neuspehom), obvladovanje razočaranja in neuspeha, tolerančnost lot.

Nema obzuba za strah	Je anksiozen	Opombe
Je entuziasčen in živahen	Je pasiven, počasen, potrebuje vpošobilo	
Je osredotočen na nalogo	Se razrediča na druge stvari	
Je vedr, ušiva str delu	Trudja potrditi in apatirovati	
Čustva trzda na ustreden način	Reagira impulzivno ali spori na reagira	
	Ne neni na znanstih	

Best practice collection form

GRUNDTVIG PARTNERSHIP 2009

Name of the Project
D.A.E.L.
Disabled Adults in Experiential Learning Programme

BEST PRACTICES COLLECTING FORM

Project phase 3: EVALUATION OF PROFESSIONAL COMPETENCIES ACQUIRED IN TRAINING ON THE JOB PROJECTS (OR JOB INSERTION PROGRAMMES) FOR DISABLED ADULTS

Strategies and tools already used from different partners to carry out support actions to the acquisition of skills by disabled adults in a training-at-the-work-place-programme.

PARTNER: OZARA storitveno in invalidsko podjetje d.o.o.
TITLE OF THE BP: 1. EVALUATION OF BEHAVIOUR / TRAINING
2. PERSONAL OPINION ABOUT THE TRAINING
Contact person: Barbara Klavžnik
Other organisms or entities involved: OZARA d.o.o.
• Vocational Rehabilitation Programme – REHA-team
• Social Inclusion Programme – people concerned with the programme
• Training Programme – people concerned with the programme

Exchange

Form for evaluation of PROFESSIONAL COMPETENCIES

OCENA DELOVNEGA VEDENJA / USPOBILJANJA

Ime in priimek: _____ Datum rojstva: _____
Obdobje spremljanja: _____
List izpolnil: _____

	popolnoma drži	drži	NE drži
I. PODROČJE DELOVNE PRILAGODITVE:			
1. Na delo prihaja točno	000	111	222 333 444 XXXX
2. Dvojezno vsahine zna uporabljati	000	111	222 333 444 XXXX
3. Praktična navodila hitro razume	000	111	222 333 444 XXXX
4. Teoretična (pisna) navodila hitro razume	000	111	222 333 444 XXXX
5. Pomen povezav dobro razume	000	111	222 333 444 XXXX
6. Je sposoben koncentracije pri izvedbi nalog	000	111	222 333 444 XXXX
7. Delovne naloge dobro načrtuje	000	111	222 333 444 XXXX
8. Zeli si delati je dobro motiviran	000	111	222 333 444 XXXX
9. Pri izvedbi uporablja skladne pristope	000	111	222 333 444 XXXX
10. Spremembam med delom se hitro prilagodi	000	111	222 333 444 XXXX
11. Njegova fina ročna spretnost je zadovoljiva	000	111	222 333 444 XXXX
12. Njegova groba ročna spretnost je zadovoljiva	000	111	222 333 444 XXXX
13. Kakovost dela je povsem v skladu s standardi	000	111	222 333 444 XXXX
14. Kakovost dela na normiranih delih je zadovoljiva	000	111	222 333 444 XXXX

GRUNDTVIG PARTNERSHIP 2009

Name of the Project
D.A.E.L.
Disabled Adults in Experiential Learning Programme

Comments on the Best Practices

Project phase 2: EVALUATION OF KEY COMPETENCIES ACQUIRED IN TRAINING ON THE JOB PROJECTS (OR JOB INSERTION PROGRAMMES) FOR DISABLED ADULTS

Strategies and tools already used from different partners to carry out support actions to the acquisition of skills by disabled adult in a training at the work place programme.

PARTNER: Berufshilfswerk Nürnberg gGmbH
organization and/or staff where the best practices collection has been shared: Partnership of Grundtvig project in BFW Nürnberg gGmbH
21nd – 22th of April 2010

An example of assessment forms – evaluation forms – KEY COMPETENCIES
OZARA d.o.o. – VOCATIONAL REHABILITATION

ALL DOCUMENTS AT <http://portale.casadicarita.it/>

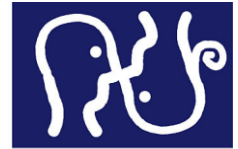




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Preparation



Battery production



*Service J – all partners had a look at the way people
are trained - AKUBAT d.o.o.*



Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

CERAMIC WORKSHOP IN OZARA d.o.o.



***Photo: Kick-Off-Meeting of the project ACTrain; www.see-hear-touch.com
Leonardo da Vinci – Development of Innovation***





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



INNOVATION NOT DISCRIMINATION

ACCESSIBLE WEB-BASED AND INTERACTIVE VIDEO-SUPPORTED
SKILLS TRANSFER



Web-based training in ceramic design
Accessible for everyone
Specially adapted for

The deaf, hard of hearing, blind
and partially-sighted

in 5 different languages



Education and Culture DG
Lifelong Learning Programme



EACEA
European Agency for
External Co-operation in
Higher Education

**OUR PRIORITY IS
TO RAISE THE COMPETENCE LEVELS
OF PEOPLE WITH SPECIAL NEEDS**

Support us at:

www.see-hear-touch.com

The project has been funded with the support of the Leonardo da Vinci programme of the European Union

coordination:



PROJEKT FINANCIRANO S POMOŠJO LEONARDO DA VINCI
PROGRAMA EVROPSKE UNIJE

partners:

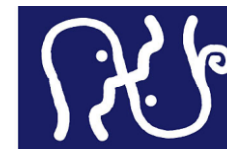




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

**Exchange of good practice
evaluation of PROFESSIONAL COMPETENCIES
adults with disabilities participating in different programmes**



IN ALL PHASES

- **The International Classification of Functioning, Disability and Health – Result = Centralized project, the meaning of evaluation**
- The methodology of Reconnaissance des Acquis Recognition of Acquired Competencies)
- the Recommendation of the European Parliament and of the Council, of 18 December 2006, on key competences for lifelong learning
- The EQF (European Qualification Framework)



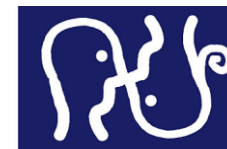
Berufshilfe Nürnberg



Association of Slovenian Adult Education Centres

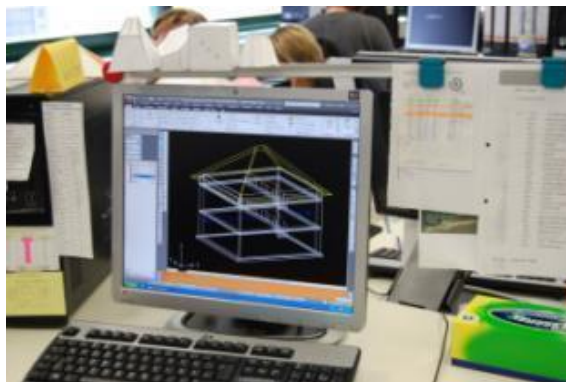


REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

Exchange of good practice, evaluation of PROFESSIONAL COMPETENCIES, adults with disabilities participation in different programmes



Fokus on the project IBRA = rehabilitation of persons with aphasia = an impairment of language ability result of head injury or stroke

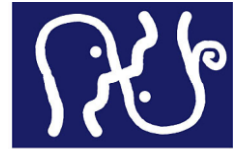




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Susanne Hüttlinger, psychologist



Presentation



Tests for evaluation and assessment of cognitive abilities



Association of Slovenian Adult Education Centres

Nürnberg for the blind and partially-sighted



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Old part of the town that was completely destroyed and renovated

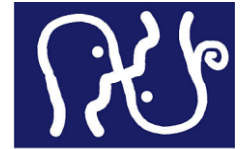




Association of Slovenian Adult Education Centres

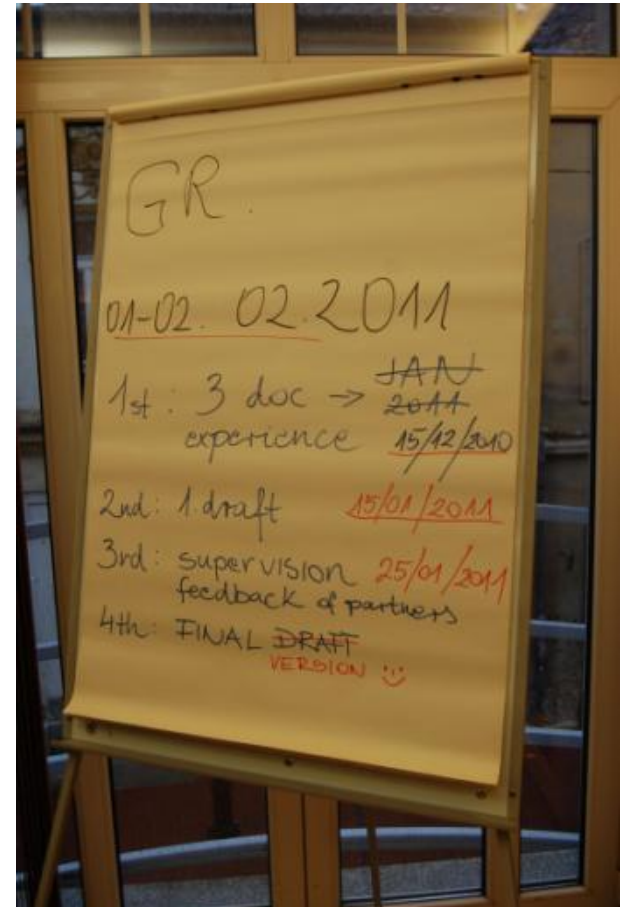


REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

*ALL PARTNERS COMPARE THEIR PRACTICES WITH THE EUROPEAN FRAMEWORKS
4 ALREADY LISTED DOCUMENTS
RESULT = COMMON COOPERATION DOCUMENT FOR THE NETWORK*



BENCHMARKING WITH EUROPEAN FRAMEWORKS AND TEST ACTIONS

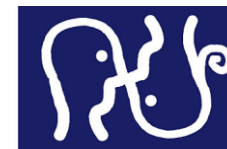




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT

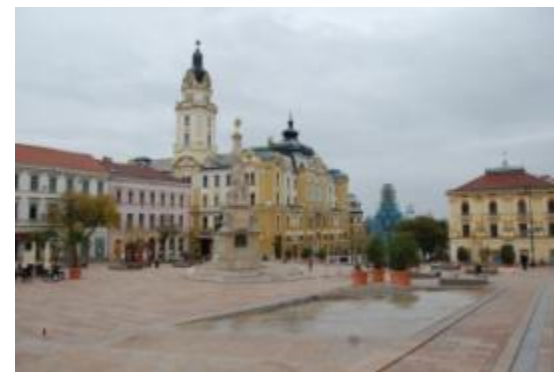


CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

HUNGARY – Pecs the European Capital of Culture in 2010



Regional Employment Service





Association of Slovenian Adult Education Centres

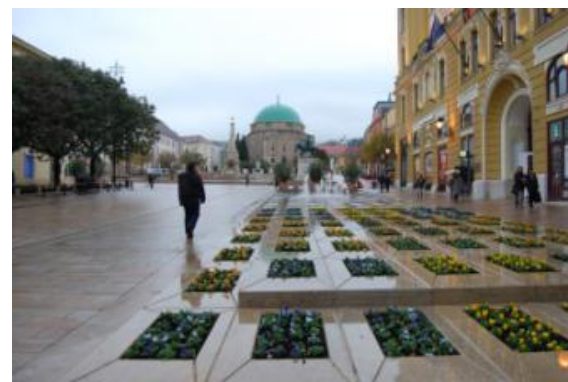
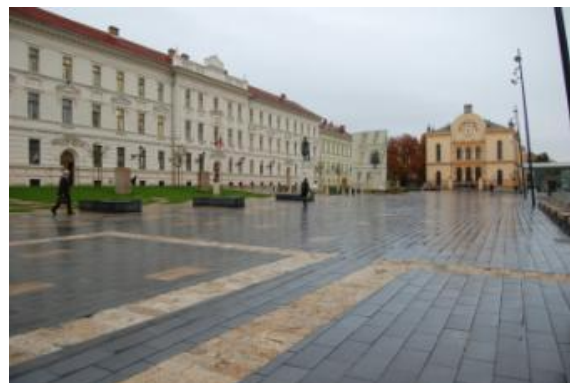


REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

Regional Training Center PRKK



Training for different kinds of vocations

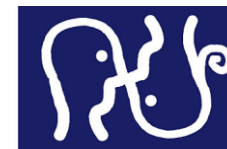




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

*„Fogd a kezem” fondation (sector for rehabilitation) –
Similar to day care center OZARA Slovenija*



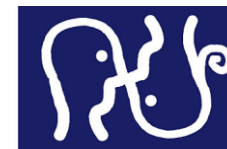
1st Workshop: Paper production



Association of Slovenian Adult Education Centres

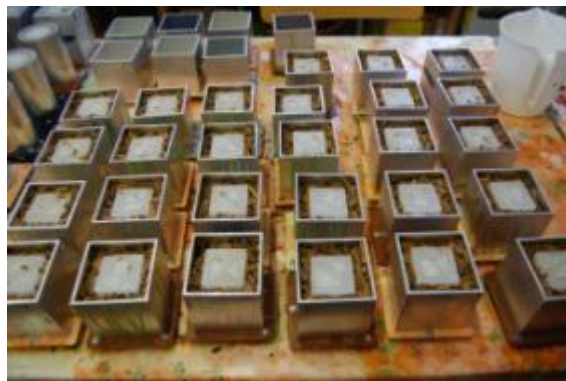


REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS

Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



**2nd Workshop:
Candle production**





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes

3rd Workshop



Soup and jewellery production





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



4th Workshop: Soap production

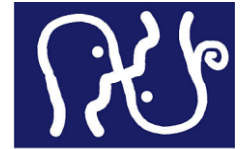




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Diskussion



Certificates

Comparison with *the European framework*

Importance of validation = non-formal and informal education and training

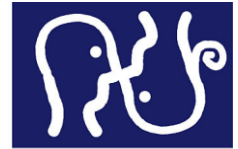




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Good practices from Greece – Athens – Recommendations for the mainstreaming

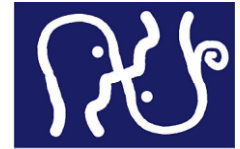




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



1st day of the meeting – creative inclusion, working in groups





Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



2nd day of the meeting – day care center ARIADNE

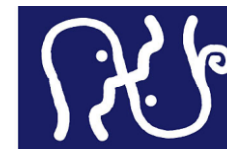




Association of Slovenian Adult Education Centres



REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRY OF EDUCATION AND SPORT



CMEPIUS
Centre of the Republic
of Slovenia for Mobility
and European
Educational and
Training Programmes



Projektni tim OZARA d.o.o.

Project Team OZARA Ltd. / Projektteam OZARA GmbH
(2004 →)

**NATIONAL AND INTERNATIONAL PROJECTS FOR
Education, Training, Employment, and Social Inclusion of
Persons with Disabilities / People with Special Needs**

*If you are interested in sharing, exchange of good practice,
knowledge, and international cooperation please contact us
barbara.plasonik@ozara.si or natasa.rebernik@ozara.si*

